

外埠照遠近酌加寄費

華英並茂公餘之暇
不外勸業一種可驚可憐情形尤足折人耳目雖較駢聯齋紀仙齋諸說鬼有過之無不及也每冊價洋三角五分即日由本館帳房出售如欲購取移玉惠顧此布

代辦請譯
啟者本館現有精曉中西文字明達事理素著名望之友人可代華洋官商繙譯交涉要件

如蒙
專治
重驚
○本堂常藥神效蓋天下極危者一服立愈稍重半服即痊價四元兩元輕假員紛如

蒙上海縣袁邑贈示嚴禁在案此風稍息本堂心存濟世如真貧者須覓一本本店舖保單願為施送如無不給恐耐去變錢未能功歸實濟諒之

存濟堂在法馬路東

壬

上海新開華英大藥房

相藥具一全品類繁多不及備載紳商賜顧請至上海四馬路中市東首新造朝北門面洋房內便是一切價目相藥具一全品類繁多不及備載紳商賜顧請至上海四馬路中市東首新造朝北門面洋房內便是一切價目相藥具一全品類繁多不及備載紳商賜顧請至上海四馬路中市東首新造朝北門面洋房內便是一切價目

恭錄電傳 止誦

[illegible][illegible]

切工食費用皆由堂中動用並不派及民間分文不意竟有地方上無賴劣生棍徒藉此向舖戶居民歛錢事為堂中訪悉遍布告示以料影射望乎手足抵之贖無不歡欣鼓舞同慶擊壤之歌誠所謂好雨知時也○無湖石橋港後同春福舖坊月前有某司紀出門辦貨于日前返將貨物內各件全行解到停船後即率同店夥數人上船起貨而某司紀于交帳後忽失所在查如黃鶴經店東寫信至各店友處查詢並着人至巡視問其家人俱言並未所存其家獨大為駭異又到該店協同該店夥四處查覓毫無影響可尋經諸店東寫信至各店友處查詢並着人至巡視觀閱光該店主情急無法只得聽從人言延其來家道士臨壇先宣讀咒語化符一道半响即云將某人魂魄牽到矣令店中小徒驅職者觀以鏡照此人立于鏡中詢之不能言問其歸與否則點頭而已聞畢即羽士用退符送道去而鏡中人已逝遠矣此據該店小九日與畢親會猶是即非即請以立鑄局中一宜敝衣莊布正綢緞京廣洋貨茶食等無不畢集即如銅鐵錫器傢俬店亦皆去趙市較府州院試趕者尤為踴躍本坊諸色人等以及百里外者俱不辭跋涉香至紛求以致紅男綠女麀集是鎮不下數萬人惟此地賭風最盛每遇會場誠恐滋事就近地方官如海澄縣丞水陽司巡檢馬漢元電調補陳輝壓侯學魁給回因今年打鄉秋乘成豐輪船會館往荆州擇定年十日後開閩鄂羅本坊諸色人等以及百里外者俱不辭跋涉香至紛求以致紅男綠女麀集是鎮不下數萬人惟此地賭風最盛每遇會場誠恐滋事就近地方官如海澄縣丞水陽司巡檢馬漢元電調補陳輝壓侯學魁給回因今年打鄉秋乘成豐輪船會館往荆州擇定年十日後開閩

老感所屬之小河司廣水一帶駐紮官兵除月餉口糧外再加津貼一兩以示鼓勵由善後局撥發其餉由親族領持執照按月支領并風聞撤撫標機防兵一百名城守營兵五十名總巡葉祖香別駕飭派巡役數名前往協獲離日之洪平營楊以便回省操練預備大閱提煉擦機防兵一百名城守營兵五十名總巡葉祖香別駕飭派巡役數名前往協獲離日之洪平營楊以便回省操練預備大閱

極賊被案 ○杭垣近來街一帶竊案層見迭出而緝獲頗難日經楊力山董事察覺東園賈山葛地方張福生家藏匿積賊楊勝保即小勝保當即稟知下城總巡葉祖香別駕飭派巡役數名前往協獲離日之洪平營楊以便回省操練預備大閱

切工食費用皆由堂中動用並不派及民間分文不意竟有地方上無賴劣生士棍藉此向舖戶居民歛錢事為堂中訪悉遍布告白以料影射
望手勝足之難無不歡欣鼓舞同庚擊壤之歌說所謂好雨知時也○無湖石橋港後同春福鎮坊月前有某司紀出門辦貨各件分日返無將
貨物各件行辦到停歇後即率同店夥數人上船起貨而某司紀子亦不知其底蘊無影無蹤可尋經店東寫信至各店友處查問並着人至涇
視箱內番餅俱如帳中所存之數惟物在人亡大為奇事詢之舟子亦不知其底蘊無影無蹤可尋經店東寫信至各店友處查問並着人至涇
縣問其家俱行李等物末回其家大為奇事詢之舟子亦不知其底蘊無影無蹤可尋經店東寫信至各店友處查問並着人至涇
以微聞該店李急無法只得聽從人言延其來家道士臨壇先宣讀咒語化符一道半晌即云將某人魂魄牽到矣令店中人言之歷歷如觀
之果係此人立于鐘中詢之不能言問其思歸與否則點頭而已問畢則羽士用符送云而鏡中人由近而遠每念此據該店中人言之歷歷如觀
是即非日開臺演戲而各人生宜城莊街門外金寶祥一大綰市也店舖殷繁人煙稠密平生意意已甚而遠矣此據該店中人言之歷歷如觀
前羅三埠諸色人等以百里外者俱不辭跋涉迤邐至紛來以致紅男綠女麀集是鎮不下數萬人惟此地賭風最盛每逢年會場試起者尤為
踴躍本圩諸色人等以百里外者俱不辭跋涉迤邐至紛來以致紅男綠女麀集是鎮不下數萬人惟此地賭風最盛每逢年會場試起者尤為
地方官如灣沚縣丞水楊司巡檢烏漢官皆至該鎮彈壓後始會畢始各回次昨日由漢口乘坐豐泰輪船前行生意意欲擇定初十日接蒙任事
鄂垣武備 ○本館昨接武昌官電云調補鎮宜施道周子一節已錄前報茲悉所謂之前右二帥選委傅馬二千戎分帶於上月二十四日赴
老感所屬之小河司廣水一帶駐紮每兵除月餉口糧外再加津貼一兩以示鼓勵由善後局撥銀預備大閱
擬派撫標營防兵一百名城守營兵五十名赴羊樓峒代換常駐該處之洪字營勇以便回省操練預備大閱
保即小勝保當即稟知下城垣近來某街一帶鄉黨層見迭出而緝獲頗難日前營勇以山董事覺東園賈山蕩地方張福生家藏匿積賊楊勝
供不諱并供出有某甲乙丙三人同得贓貨別駕復等差將甲等三人獲拿一併詳送仁和縣署請辦聞該賊年甫廿一歲生平竊案不勝枚舉及
去年四月間曾被楊董就獲送局經前總巡陳伯屏刺史送押還署局今年三月因保釋放現在故智復萌可謂整不畏法矣而如葉別駕及

楊華之說與事實影射。○郵政司不藉以高明無害省。○
雨江霜訊。○下勾當一切已事於二十日上院稟辭即渡江東返至二十五日起更時竟親抵甬城當經本署書役人等至西門外迎迓回署。○
生盧漁村上舍堂文與慈惠聽錄部貳宏訓誥諭一案九月念六日吳福親察親視兩造並邵氏書役人等及張姓房族等文訊鞫。○
用虧公欸局斷令文慰並飭令張姓房族各具遵結盧漁竹亦毋得再行總訟案遂結。○甯紹地方廟會聚賭最為害人惡習無如吏役貪受規費則不肯禁紳董長其報復則不敢禁官府又慮激成拒捕重情則又可禁而不禁於是該黨等氣餒愈熾朋黨愈眾矣。○
有大有豐登之晴者無不如水就整爭先奔赴其會或二三棚六棚不等會畢傾家鬻產者幾何人投河亦井者幾何人惜地當庫界非二色。○
專會同兜率恐未能除其害也時。○
○閩省肅示。○九月十八日督轅發示照得浙江海門鎮鎮中營遊擊員缺查有現任甌浦營水師都司劉賢斌堪以奏請陞補特示。○
○二十三日前直肅示。○照得浙江安縣縣丁憂遺缺酌委候補同知張文治署理聞縣知有現任甌浦營水師都司劉賢斌堪以奏請陞補特示。○
○六日督憲牌示。○照得浙江金華縣外委委缺查有該協左營額外陳福林堪以候補特示。○
○滋計續聞。○前報查福州蛟江陳氏先則繼合陳秀廷陞高氣榜後復暗串二紳在下渡而鄭氏祠前率眾樹樟禁葬等因嗣為陳伯才在潛中書待教聞知係其本族之事入見茂芳臣屬廉訪廉訪疾惡如仇故於下午即出批語茲並錄於後。○
○氏夫姪陳紳秀望河南學政御章亦人情之常乃地棍徐會如等竟敢因此攔途詭詐可惡已極更有舉人端木家等串同捕禁許酌率眾樹樟查不謂身列縉紳行同無賴靡特士林所不齒尤且各教所不容此稍知自愛者所不為況名聞冠蓋者為之乎究竟是何情形俟候查協保確查具覆一面行縣傳訊追賊詳革充辦以肅法紀。○
○甘霖下降。○粵省地面及各處鄉落日久不雨民人苦旱為憂上月十八九連日細雨紛飛尚未大沛甘霖迨至二十四日天氣平明乍暗至下午時候彤雲四合微雨霏霏是夜但聞雨聲不顯二十五仍細雨廉纖簷簷滴瀝猶想天心仁愛從此雨師稅駕必源源而來以慰斯民

之錄矣

官錄正編 ○本月初三日本報所登吳門官錄中直州魏政委署麗澤縣下漏排唐德峻均轉假三天八字合亟附正如有

掘井見石 ○西門外泉昌自來火廠後面近有好事者七八人集議開井一口迨開深至二十九丈時不能再下但見下有五色怪石

大小不一形同石卵且光輝奪目而清泉竟涓滴全無至是該工匠等不敢再行下掘而止近該處諸人或謂恐有不測者有斥其不應開掘至

如此之深者議論紛紛莫衷一是姑誌之以俟其後

湖南雜錄 ○南市義記號借行前用顧新榮為夥業已停歇前日顧糾同多人至行邀經事王省山至玉龍臺茶館吃茶王不知就裏

欣然前往及抵該茶館顧即向王囑借一言不合揮拳毆致王喜受微傷後經地甲到來勒令顧向王服禮了事○十六舖橋越南外鄰為南

北往來之要道行人尤形擁擠昨午有向為鄉士之某甲携領一孩自南往北行至該處人叢中孩忽軋失急即追覓杳無踪跡想已入匪人之

手矣

駭署紀案 ○英租界大馬路豐泰客棧主胡毛頭因妻胡李氏暗與歌影徐阿生犯姦胡毛頭向妻查詰該氏畏罪吞烟斃命徐聞

弄至胡處用刀自刺傷及食臂當經三圖地保據情報縣本前經袁邑尊蒞驗將徐送仁濟醫院醫傷一案此本年二月間事也本報已迭記之

至六月間傷已痊由差帶回經訊供稱所在案日來徐阿生往在押患痲瘋病將除即稟報前晚經審委員寶明府升堂提徐至案據供小

令將徐清理去後茲因出外明察得患痲瘋屬實未便交徐阿生往在押患痲瘋病將除即稟報前晚經審委員寶明府升堂提徐至案據供小

銀兩輕小的查覺控求究辦張瑞坤供合股是實並未使用銀兩賈被誣控況行中有帳可稽印明府開明張瑞坤供合股是實並未使用銀兩賈被誣控況行中有帳可稽印

正人安為清理如再理處不明稟候訊斷○本邑十八保生海根是小的之子上月十三日有族人王海瑞的耕牛在小的田間作踐小的見而

向論海瑞反取料同林梅等諸族人來家肆行兇毆以致我子受傷叩求赦免海根倚人扶掖上堂供與伊父喜同明府飭件同下鄉檢驗同

根左脇受木器傷一處尚無大碍明府親視無誤隨謂王少琴此事起細微且爾子亦無重傷本不准理姑着原差帶同下鄉檢驗同

王姓族長連處明自傷得聲訟

○自照給一節官紀昨報因上海縣黃大令公出未回由關道憲肅觀察札委海防同知劉司馬于昨日三點鐘帶同刑

查詢知係某江北船上之女兒兄某乙拉東洋車該女在車後奔馳以致失路等情稟經調代總巡准女母某氏領去當探夥甲領至諸家橋頭西捕解送獲馬夫陳毛宅案到案聲明請示該棧夥役選內件稱先情大守以事涉離奇命值日差協同包探查實確在覆候核奪○三

早曾經目親陳小弟據報毆太守以其怙惡不悛喝令答責五百板仍交捕房帶回用鐵鎗將手铐住並將劉和向申派小的一番一併帶回答責

姓在場即稱遺失物因與該棧夥影到案聲明請示該棧夥役選內件稱先情大守以事涉離奇命值日差協同包探查實確在覆候核奪○三

頭西捕解送獲馬夫陳毛宅案到案聲明請示該棧夥役選內件稱先情大守以事涉離奇命值日差協同包探查實確在覆候核奪○三

查詢知係某江北船上之女兒兄某乙拉東洋車該女在車後奔馳以致失路等情稟經調代總巡准女母某氏領去當探夥甲領至諸家橋

六問之時忽有八仙○西門外源來客姓孫某所開源莊執事某乙身藏赤金三十條辨金一塊行經四馬路忽被某賊從袋中摸去迫
贖大一味竊玩初一日晚有某其後馬路集賢里內同源莊執事某乙身藏赤金三十條辨金一塊行經四馬路忽被某賊從袋中摸去迫
莊取金中細為詢問當即報明英法代巡謝君至源來客姓王近暗為訪查知王賊寓居在內當將該婦某氏
三隻手細為詢問當即報明英法代巡謝君至源來客姓王近暗為訪查知王賊寓居在內當將該婦某氏
問該王婦一惟推諉恐無王德金在寓內該包探令夥查搜抄無着王探復親自登樓搜查抄至首樓樓主婦臥房內鎖開喝令開查
該賊王德金從床下掏出先向不認該賊身畔抄出眼鏡三付當票十餘條金一條該賊婦聞言無失主曾報兩公所
之金條王婦分取三條已兌換一條其餘存該賊身畔抄出眼鏡三付當票十餘條金一條該賊婦聞言無失主曾報兩公所
賊不止一次上年在英其案發案捕房六個月期滿釋出因在源來客棧內分取贖物不少各等語王包探將贖金起案稟明轉代總
深為嘉尚隨查源來客棧之事指不勝屈未便姑容即令該包探將棧主婦某氏提案呈繳金子三條隨命與該賊王德金分別管押候禮
四月初六日堂期解請其同轉訊辦仍飭探房執事屆期繳質王包探等之捕房認真於此可見一斑
法界瑣事○浦東某婦某氏之在四區為姦姦於昨日在西馬路與該氏遇見詢其何以不到該氏乃大肆咆哮且謂我乃有夫之婦何
肅憲巡撫不復有甲矣嗣甲知在四區為姦姦於昨日在西馬路與該氏遇見詢其何以不到該氏乃大肆咆哮且謂我乃有夫之婦何
霸佔爭鬧之下甲即痛毆甲將氏拘入捕房罰代總巡令將該氏管押候訊○積案某丙昨在北京輪船上竊得某客搭連袋一只內鑰若干
於小腹下人咸疑其小屬偷竊後被法包探嚴破抄出原贓又某丁與戊同黨昨竊鐵練一條亦為包探獲獲併解捕房押候解辦
與姚醉翁痛飲不往來元駒○名姓某士兩相陪容得狂瀾脫帽來知已三載往事小西湖畔白蓮開 菊花纔綻紅燈未送酒先

茲于初五日二點鐘在浦東太古一 本行准於每逢禮

啓者禮拜四即本月初六日十點半

九牌船燈路賣札
明治火輪